

Brussels, 20 May 2026

9106/1/26
REV 1

JUR 353
CORLX 457
CFSP/PESC 676
CSDP/PSDC 286
EUTM MOZ 5
COAFR 131
CSC 294

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Decision (CFSP) 2024/1354 of 14 May 2024 amending Decision (CFSP) 2021/1143 on a European Union Military Training Mission in Mozambique (EUTM Mozambique)
(Official Journal of the European Union L, 2024/1354, 15 May 2024)

LANGUAGES concerned: **BG, ES, CS, DA, DE, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in a number of language versions)

This REV 1 of the corrigendum concerns only the RO language version.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

ПОПРАВКА

**на Решение (ОВППС) 2024/1354 на Съвета от 14 май 2024 година за изменение на
Решение (ОВППС) 2021/1143 за военна мисия на Европейския съюз за обучение в
Мозамбик (EUTM Mozambique)**

(Официален вестник на Европейския съюз L, 2024/1354, 15 май 2024 г.)

На страница 1, член 1, точка 1, началото на изречението относно заглавието на Решение (ОВППС) 2021/1143

вместо:

„От 1 септември 2024 г. заглавието „за военна мисия на Европейския съюз за обучение в Мозамбик (EUTM Mozambique)“ се заменя със „за мисия на Европейския съюз за предоставяне на военна помощ на Мозамбик (EUMAM Mozambique)“; в член 1, параграф 1 ...“;

да се чете:

„От 1 септември 2024 г. в заглавието думите „за военна мисия на Европейския съюз за обучение в Мозамбик (EUTM Mozambique)“ се заменят с думите „за мисия на Европейския съюз за предоставяне на военна помощ на Мозамбик (EUMAM Mozambique)“, в член 1, параграф 1 ...“.

CORRECCIÓN DE ERRORES

de la Decisión (PESC) 2024/1354 del Consejo, de 14 de mayo de 2024, por la que se modifica la Decisión (PESC) 2021/1143 relativa a una Misión de Formación Militar de la Unión Europea en Mozambique (EUTM Mozambique)

(Diario Oficial de la Unión Europea L, 2024/1354, 15 de mayo de 2024)

En la página 1, artículo 1, punto 1, referente al título de la Decisión (PESC) 2021/1143:

donde dice:

«A partir del 1 de septiembre de 2024, en el título y en el artículo 1, “Misión de Formación Militar de la Unión Europea en Mozambique (EUTM Mozambique)” se sustituye por “Misión de Asistencia Militar de la Unión Europea en Mozambique (EUMAM Mozambique)”, [...].»,

debe decir:

«A partir del 1 de septiembre de 2024, en el título, las palabras “Misión de Formación Militar de la Unión Europea en Mozambique (EUTM Mozambique)” se sustituyen por “Misión de Asistencia Militar de la Unión Europea en Mozambique (EUMAM Mozambique)”; en el artículo 1, apartado 1, las palabras “misión de formación militar en Mozambique (EUTM Mozambique)” se sustituyen por “Misión de Asistencia Militar en Mozambique (EUMAM Mozambique)”, [...].».

OPRAVA

rozhodnutí Rady (SZBP) 2024/1354 ze dne 14. května 2024, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2021/1143 o vojenské výcvikové misi Evropské unie v Mosambiku (EUTM Mozambique)

(Úřední věstník Evropské unie L, 2024/1354, 15. května 2024)

Strana 1, čl. 1 bod 1, první věta týkající se rozhodnutí (SZBP) 2021/1143

Místo:

„1) od 1. září 2024 se v názvu a v článku 1 slova „vojenská výcviková mise Evropské unie v Mosambiku (EUTM Mozambique)“ nahrazují v příslušném mluvnickém tvaru slovy „vojenská pomocná mise Evropské unie v Mosambiku (EUMAM Mozambique)“ a v celém textu se název „EUTM Mozambique“ nahrazuje názvem „EUMAM Mozambique“;“

má být:

„1) od 1. září 2024 se v názvu slova „o vojenské výcvikové misi Evropské unie v Mosambiku (EUTM Mozambique)“ nahrazují slovy „o vojenské pomocné misi Evropské unie v Mosambiku (EUMAM Mozambique)“, v článku 1 odst. 1 se slova „provádí vojenskou výcvikovou misi v Mosambiku (EUTM Mozambique)“ nahrazují slovy „provádí vojenskou pomocnou misi v Mosambiku (EUMAM Mozambique)“ a v celém textu se název „EUTM Mozambique“ nahrazuje názvem „EUMAM Mozambique“;“.

BERIGTIGELSE

**til Rådets afgørelse (FUSP) 2024/1354 af 14. maj 2024 om ændring af afgørelse
(FUSP) 2021/1143 om Den Europæiske Unions militære uddannelsesmission i Mozambique
(EUTM Mozambique)**

(Den Europæiske Unions Tidende L, 2024/1354, 15. maj 2024)

Side 1, artikel 1, nr. 1), første led, vedrørende titlen på afgørelse (FUSP) 2021/1143

I stedet for:

"1) Fra den 1. september 2024 ændres "Den Europæiske Unions militære uddannelsesmission i Mozambique (EUTM Mozambique)" i titlen til "Den Europæiske Unions militære bistandsmission i Mozambique (EUMAM Mozambique)", ..."

læses:

"1) Fra den 1. september 2024 ændres ordene "Den Europæiske Unions militære uddannelsesmission i Mozambique (EUTM Mozambique)" i titlen til ordene "Den Europæiske Unions militære bistandsmission i Mozambique (EUMAM Mozambique)", ...".

BERICHTIGUNG

**des Beschlusses (GASP) 2024/1354 des Rates vom 14. Mai 2024 zur Änderung des Beschlusses
(GASP) 2021/1143 über eine militärische Ausbildungsmission der Europäischen Union in
Mosambik (EUTM Mozambique)**

(Amtsblatt der Europäischen Union L, 2024/1354, 15. Mai 2024)

Seite 1, Artikel 1 Ziffer 1 Satz 1 betreffend den Titel des Beschlusses (GASP) 2024/1354 des Rates

Anstatt:

„1. Ab dem 1. September 2024 wird im Titel der Passus „militärische Ausbildungsmission der Europäischen Union in Mosambik (EUTM Mozambique)“ durch „militärische Unterstützungsmission der Europäischen Union in Mosambik (EUMAM Mozambique)“ ersetzt; in Artikel 1 Absatz 1 [...]“

muss es heißen:

„1. Ab dem 1. September 2024 werden im Titel die Worte „über eine militärische Ausbildungsmission der Europäischen Union in Mosambik (EUTM Mozambique)“ durch die Worte „über eine militärische Unterstützungsmission der Europäischen Union in Mosambik (EUMAM Mozambique)“ ersetzt; in Artikel 1 Absatz 1 [...]“

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2024/1354 του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/1143 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Μοζαμβίκη (EUTM Mozambique)

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L, 2024/1354, 15ης Μαΐου 2024)

Στη σελίδα 1, στο άρθρο 1 σημείο 1), σχετικά με τον τίτλο της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/1143

αντί:

«από την 1η Σεπτεμβρίου 2024, ο τίτλος «σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Μοζαμβίκη (EUTM Mozambique)» αντικαθίσταται από τη φράση «σχετικά με αποστολή στρατιωτικής βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Μοζαμβίκη (EUMAM Mozambique)»: στο άρθρο 1 παράγραφος 1, ...»,

διάβαζε:

«από την 1η Σεπτεμβρίου 2024, στον τίτλο οι λέξεις «σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Μοζαμβίκη (EUTM Mozambique)» αντικαθίστανται από τις λέξεις «σχετικά με αποστολή στρατιωτικής βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Μοζαμβίκη (EUMAM Mozambique)», στο άρθρο 1 παράγραφος 1, ...».

CORRIGENDUM

**to Council Decision (CFSP) 2024/1354 of 14 May 2024 amending Decision (CFSP) 2021/1143
on a European Union Military Training Mission in Mozambique (EUTM Mozambique)**

(Official Journal of the European Union L, 2024/1354, 15 May 2024)

Page 1, Article 1, point (1), first phrase, concerning the title of Decision (CFSP) 2021/1143

for:

‘from 1 September 2024, the title “on a European Union Military Training Mission in Mozambique (EUTM Mozambique)” is replaced by “European Union Military Assistance Mission in Mozambique (EUMAM Mozambique)”’; in Article 1(1) ...’,

read:

‘from 1 September 2024, in the title the words “on a European Union Military Training Mission in Mozambique (EUTM Mozambique)” are replaced by the words “on a European Union Military Assistance Mission in Mozambique (EUMAM Mozambique)”, in Article 1(1) ...’.

RECTIFICATIF

à la décision (PESC) 2024/1354 du Conseil du 14 mai 2024 modifiant la décision (PESC) 2021/1143 relative à une mission de formation militaire de l'Union européenne au Mozambique (EUTM Mozambique)

(Journal officiel de l'Union européenne L, 2024/1354, 15 mai 2024)

Page 1, article 1^{er}, point 1), première phrase, concernant le titre de la décision (PESC) 2021/1143

Au lieu de:

"À partir du 1^{er} septembre 2024, le titre "mission de formation militaire de l'Union européenne au Mozambique (EUTM Mozambique)" est remplacé par "mission d'assistance militaire de l'Union européenne au Mozambique (EUMAM Mozambique)"; à l'article 1^{er}, paragraphe 1, (...)"

lire:

"À partir du 1^{er} septembre 2024, dans le titre, les termes "mission de formation militaire de l'Union européenne au Mozambique (EUTM Mozambique)" sont remplacés par les termes "mission d'assistance militaire de l'Union européenne au Mozambique (EUMAM Mozambique)"; à l'article 1^{er}, paragraphe 1, (...)"

CEARTÚCHÁN

**ar Chinneadh (CBES) 2024/1354 ón gComhairle an 14 Bealtaine 2024 lena leasaítear
Cinneadh (CBES) 2021/1143 maidir le misean an Aontais Eorpaigh le haghaidh oiliúint
Mhíleata i Mósaimbíc (EUTM Mhósaimbíc)**

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh L, 2024/1354, 15 Bealtaine 2024)

Ar leathanach 1, in Airteagal 1, pointe (1), an chéad fhrása, maidir le teideal Chinneadh (CBES)
2021/1143

in ionad:

‘ón 1 Meán Fómhair 2024, cuirtear ‘Misean Cúnaimh Mhíleata de chuid an Aontais Eorpaigh i
Mósaimbíc (EUMAM Mhósaimbíc)’ in ionad an teidil ‘maidir le Misean le haghaidh Oilíúint
Mhíleata i Mósaimbíc (EUTM Mhósaimbíc)’; in Airteagal 1(1) ...’,

léitear:

‘ón 1 Meán Fómhair 2024, sa teideal cuirtear na focail ‘maidir le Misean Cúnaimh Mhíleata de
chuid an Aontais Eorpaigh i Mósaimbíc (EUMAM Mhósaimbíc)’ in ionad na bhfocal ‘maidir le
Misean le haghaidh Oilíúint Mhíleata i Mósaimbíc (EUTM Mhósaimbíc)’, in Airteagal 1(1) ...’.

ISPRAVAK

Odluke Vijeća (ZVSP) 2024/1354 od 14. svibnja 2024. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2021/1143 o misiji Europske unije za vojno osposobljavanje u Mozambiku (EUTM Mozambique)

(Službeni list Europske unije L, 2024/1354, 15. svibnja 2024.)

Na stranici 1., u članku 1. točki 1. prvoj rečenici, koja se odnosi na naslov Odluke (ZVSP) 2021/1143

umjesto:

„od 1. rujna 2024. naslov „misija Europske unije za vojno osposobljavanje u Mozambiku (EUTM Mozambique)” zamjenjuje se s „Misija Europske unije za vojnu pomoć u Mozambiku (EUMAM Mozambique)”;

treba stajati:

„od 1. rujna 2024. u naslovu riječi „misija Europske unije za vojno osposobljavanje u Mozambiku (EUTM Mozambique)” zamjenjuju se riječima „Misija Europske unije za vojnu pomoć u Mozambiku (EUMAM Mozambique)”, u članku 1. stavku 1. ...”.

RETTIFICA

della decisione (PESC) 2024/1354 del Consiglio, del 14 maggio 2024, che modifica la decisione (PESC) 2021/1143 relativa a una missione militare di formazione dell'Unione europea in Mozambico (EUTM Mozambico)

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L, 2024/1354, 15 maggio 2024)

Pagina 1, articolo 1, punto 1), prima frase, riguardante il titolo della decisione (PESC) 2021/1143:

anziché:

"1) a decorrere dal 1° settembre 2024, il titolo "relativa a una missione militare di formazione dell'Unione europea in Mozambico (EUTM Mozambico)" è sostituito da "missione di assistenza militare dell'Unione europea in Mozambico (EUMAM Mozambico)"; all'articolo 1, paragrafo 1, ..."

leggasi:

"1) a decorrere dal 1° settembre 2024, nel titolo i termini "relativa a una missione militare di formazione dell'Unione europea in Mozambico (EUTM Mozambico)" sono sostituiti dai termini "relativa a una missione di assistenza militare dell'Unione europea in Mozambico (EUMAM Mozambico)", all'articolo 1, paragrafo 1, ..."

LABOJUMS

**Padomes Lēmumā (KĀDP) 2024/1354 (2024. gada 14. maijs), ar ko groza Lēmumu (KĀDP)
2021/1143 par Eiropas Savienības militāru apmācības misiju Mozambikā
(*EUTM Mozambique*)**

(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis L, 2024/1354, 2024. gada 15. maijs)

1. lappusē, 1. panta 1) punkta pirmajā frāzē, attiecībā uz Lēmuma (KĀDP) 2021/1143 nosaukumu:

tekstu:

“no 2024. gada 1. septembra virsrakstu “par Eiropas Savienības militāru apmācības misija Mozambikā (*EUTM Mozambique*)” aizstāj ar “Eiropas Savienības militārās palīdzības misija Mozambikā (*EUMAM Mozambique*)”; 1. panta 1. punktā ...”

lasīt šādi:

“no 2024. gada 1. septembra nosaukumā vārdus “par Eiropas Savienības militāru apmācības misija Mozambikā (*EUTM Mozambique*)” aizstāj ar vārdiem “Eiropas Savienības militārās palīdzības misija Mozambikā (*EUMAM Mozambique*)”, 1. panta 1. punktā ...”.

2024 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimo (BUSP) 2024/1354, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2021/1143 dėl Europos Sąjungos karinės mokymo misijos Mozambike (EUTM Mozambique) klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L, 2024/1354, 2024 m. gegužės 15 d.)

1 puslapis, 1 straipsnis, 1 punkto pradžia dėl Sprendimo (BUSP) 2021/1143 pavadinimo:

yra:

„nuo 2024 m. rugsėjo 1 d. pavadinimas „dėl Europos Sąjungos karinės mokymo misijos Mozambike (EUTM Mozambique)“ pakeičiamas taip: „dėl Europos Sąjungos karinės pagalbos misijos Mozambike (EUMAM Mozambique)“; 1 straipsnyje 1 dalies <...>“,

turi būti:

„nuo 2024 m. rugsėjo 1 d. pavadinime žodžiai „dėl Europos Sąjungos karinės mokymo misijos Mozambike (EUTM Mozambique)“ pakeičiami žodžiais „dėl Europos Sąjungos karinės pagalbos misijos Mozambike (EUMAM Mozambique)“; 1 straipsnyje 1 dalies <...>“.

HELYESBÍTÉS

az Európai Unió mozambiki katonai kiképzési missziójáról (EUTM Mozambik) szóló (KKBP) 2021/1143 határozat módosításáról szóló, 2024. május 14-i (KKBP) 2024/1354 határozathoz

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L, 2024/1354, 2024. május 15.)

Az 1. oldalon, az 1. cikk (1) pontjában, az első mondatban a (KKBP) 2021/1143 határozat címére vonatkozó

következő szövegrész:

„2024. szeptember 1-jétől a címben »az Európai Unió mozambiki katonai kiképzési missziójáról (EUTM Mozambik)« szöveg helyébe »az Európai Unió mozambiki katonai segítségnyújtási missziójáról (EUMAM Mozambik)« szöveg lép, az 1. cikkben a »katonai kiképzési missziót indít Mozambikban (EUTM Mozambik)« szöveg helyébe (...)”,

helyesen:

„2024. szeptember 1-jétől a címben »az Európai Unió mozambiki katonai kiképzési missziójáról (EUTM Mozambik)« szöveg helyébe »az Európai Unió mozambiki katonai segítségnyújtási missziójáról (EUMAM Mozambik)« szöveg lép, az 1. cikk (1) bekezdésében a »katonai kiképzési missziót indít Mozambikban (EUTM Mozambik)« szöveg helyébe (...)”.

RETTIFIKA

tad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/1354 tal-14 ta' Mejju 2024 li temenda d-Deciżjoni (PESK) 2021/1143 dwar Missjoni ta' Tahriġ Militari tal-Unjoni Ewropea fil-Mozambique (EUTM Mozambique)

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L, 2024/1354, tal-15 ta' Mejju 2024)

Fil-paġna 1, l-Artikolu 1, il-punt (1), l-ewwel frażi, rigward it-titolu tad-Deciżjoni (PESK) 2021/1143

minflok:

“mill-1 ta' Settembru 2024, it-titolu “dwar Missjoni ta' Tahriġ Militari tal-Unjoni Ewropea fil-Mozambique (EUTM Mozambique)” jinbidel b’“Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea fil-Mozambique (EUMAM Mozambique)””; fl-Artikolu 1(1) ...”,

aqra:

“mill-1 ta' Settembru 2024, fit-titolu, il-kliem “dwar Missjoni ta' Tahriġ Militari tal-Unjoni Ewropea fil-Mozambique (EUTM Mozambique)” huma sostitwiti bil-kliem “dwar Missjoni ta' Assistenza Militari tal-Unjoni Ewropea fil-Mozambique (EUMAM Mozambique)”, fl-Artikolu 1(1) ...”.

RECTIFICATIE

van Besluit (GBVB) 2024/1354 van de Raad van 14 mei 2024 tot wijziging van Besluit (GBVB) 2021/1143 betreffende een militaire opleidingsmissie van de Europese Unie in Mozambique (EUTM Mozambique)

(Publicatieblad van de Europese Unie L, 2024/1354, 15 mei 2024)

Bladzijde 1, artikel 1, punt 1), eerste zin, betreffende de titel van Besluit (GBVB) 2021/1143:

in plaats van:

“Met ingang van 1 september 2024 wordt in de titel “militaire opleidingsmissie van de Europese Unie in Mozambique (EUTM Mozambique)” vervangen door “militaire bijstandsmissie van de Europese Unie in Mozambique (EUMAM Mozambique)”; in artikel 1, lid 1, ...”,

lezen:

“Met ingang van 1 september 2024 worden in de titel de woorden “betreffende een militaire opleidingsmissie van de Europese Unie in Mozambique (EUTM Mozambique)” vervangen door de woorden “betreffende een militaire bijstandsmissie van de Europese Unie in Mozambique (EUMAM Mozambique)”, in artikel 1, lid 1, ...”.

SPROSTOWANIE

do decyzji Rady (WPZiB) 2024/1354 z dnia 14 maja 2024 r. dotyczącej zmiany decyzji (WPZiB) 2021/1143 w sprawie szkoleniowej misji wojskowej Unii Europejskiej w Mozambiku (EUTM Mozambique)

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L, 2024/1354, 15 maja 2024 r.)

Strona 1, art. 1 pkt 1, zdanie pierwsze, dotyczące tytułu decyzji (WPZiB) 2021/1143

zamiast:

„1) od dnia 1 września 2024 r. tytuł »w sprawie szkoleniowej misji wojskowej Unii Europejskiej (EUTM Mozambique)« zastępuje się tytułem »misja Unii Europejskiej w zakresie pomocy wojskowej dla Mozambiku (EUMAM Mozambique)«; w art. 1 ust. 1 [...]»

powinno być:

„1) od dnia 1 września 2024 r. w tytule wyrazy »w sprawie szkoleniowej misji wojskowej Unii Europejskiej (EUTM Mozambique)« zastępuje się wyrazami »w sprawie misji Unii Europejskiej w zakresie pomocy wojskowej dla Mozambiku (EUMAM Mozambique)«, w art. 1 ust. 1 [...]».

RETIFICAÇÃO

**da Decisão (PESC) 2024/1354, de 14 de maio de 2024, que altera a Decisão (PESC) 2021/1143
relativa a uma Missão de Formação Militar da União Europeia em Moçambique
(EUTM Moçambique)**

(«Jornal Oficial da União Europeia» L, 2024/1354, 15 de maio de 2024)

Na página 1, artigo 1.º, ponto 1, primeiro período, no que respeita ao título da Decisão (PESC) 2021/1143

onde se lê:

«A partir de 1 de setembro de 2024, no título, a expressão «Missão de Formação Militar da União Europeia em Moçambique (EUTM Moçambique)» é substituída por «Missão de Assistência Militar da União Europeia em Moçambique (EUMAM Moçambique)»; no artigo 1.º, n.º 1, ...»,

leia-se:

«A partir de 1 de setembro de 2024, no título, a expressão «relativa a uma Missão de Formação Militar da União Europeia em Moçambique (EUTM Moçambique)» é substituída por «relativa a uma Missão de Assistência Militar da União Europeia em Moçambique (EUMAM Moçambique)»; no artigo 1.º, n.º 1, ...».

RECTIFICARE

la Decizia (PESC) 2024/1354 a Consiliului din 14 mai 2024 de modificare a Deciziei (PESC) 2021/1143 privind o misiune de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic)

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L, 2024/1354, 15 mai 2024)

La pagina 1, articolul 1, punctul 1, textul referitor la titlul Deciziei (PESC) 2021/1143

în loc de:

„De la 1 septembrie 2024, în titlu cuvintele «o misiune de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic)» se înlocuiesc cu cuvintele «Misiunea de asistență militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUMAM Mozambic)», la articolul 1 alineatul (1) ...”;

se citește:

„De la 1 septembrie 2024, în titlu cuvintele «privind o misiune de instruire militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUTM Mozambic)» se înlocuiesc cu cuvintele «privind o misiune de asistență militară a Uniunii Europene în Mozambic (EUMAM Mozambic)», la articolul 1 alineatul (1) ...”.

KORIGENDUM

k rozhodnutiu Rady (SZBP) 2024/1354 zo 14. mája 2024, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2021/1143 o vojenskej výcvikovej misii Európskej únie v Mozambiku (EUTM Mozambique)

(Úradný vestník Európskej únie L, 2024/1354, 15. máj 2024)

Toto korigendum sa netýka slovenského znenia.

POPRAVEK

Sklepa Sveta (SZVP) 2024/1354 z dne 14. maja 2024 o spremembi Sklepa (SZVP) 2021/1143 o misiji Evropske unije za vojaško usposabljanje v Mozambiku (EUTM Mozambique)

(Uradni list Evropske unije L, 2024/1354, 15. maja 2024)

Stran 1, člen 1, točka 1, prvi stavek, v zvezi z naslovom Sklepa (SZVP) 2021/1143:

besedilo:

„s 1. septembrom 2024 se naslov „o misiji Evropske unije za vojaško usposabljanje v Mozambiku (EUTM Mozambique)“ nadomesti z „o misiji Evropske unije za vojaško pomoč v Mozambiku (EUMAM Mozambique)“; v členu 1(1) se ...“

se glasi:

„s 1. septembrom 2024 se v naslovu besedilo „o misiji Evropske unije za vojaško usposabljanje v Mozambiku (EUTM Mozambique)“ nadomesti z besedilom „o misiji Evropske unije za vojaško pomoč v Mozambiku (EUMAM Mozambique)“, v členu 1(1) se ...“.

OIKAISU

**neuvoston päätökseen (YUTP) 2024/1354, annettu 14 päivänä toukokuuta 2024,
Mosambikissa toteutettavasta Euroopan unionin sotilaskoulutusoperaatiosta
(EUTM Mozambique) annetun päätöksen (YUTP) 2021/1143 muuttamisesta**

(Euroopan unionin virallinen lehti L, 2024/1354, 15. toukokuuta 2024)

Sivulla 1, 1 artiklan 1 alakohdan ensimmäisessä virkkeessä, joka koskee päätöksen
(YUTP) 2021/1143 otsikkoa:

on:

”1) korvataan 1 päivästä syyskuuta 2024 otsikko ”Mosambikissa toteutettavasta Euroopan unionin sotilaskoulutusoperaatiosta (EUTM Mozambique)” otsikolla ”Mosambikissa toteutettavasta Euroopan unionin sotilaallisesta avustusoperaatiosta (EUMAM Mozambique)”; korvataan 1 päivästä syyskuuta 2024 1 artiklan 1 kohdassa ...”.

pitää olla:

”1) korvataan 1 päivästä syyskuuta 2024 ilmaisu ”Mosambikissa toteutettavasta Euroopan unionin sotilaskoulutusoperaatiosta (EUTM Mozambique)” ilmaisulla ”Mosambikissa toteutettavasta Euroopan unionin sotilaallisesta avustusoperaatiosta (EUMAM Mozambique)”, korvataan 1 päivästä syyskuuta 2024 1 artiklan 1 kohdassa ...”.

RÄTTELSE

till rådets beslut (Gusp) 2024/1354 av den 14 maj 2024 om ändring av beslut (Gusp) 2021/1143 om Europeiska unionens militära utbildningsuppdrag i Moçambique (EUTM Moçambique)

(Europeiska unionens officiella tidning L, 2024/1354, 15 maj 2024)

Sidan 1, artikel 1.1, första meningen, avseende titeln på beslut (Gusp) 2021/1143

I stället för:

”Från och med den 1 september 2024 ska ”Europeiska unionens militära utbildningsuppdrag i Moçambique (EUTM Moçambique)” i titeln och artikel 1 ersättas med ”Europeiska unionens uppdrag för militärt bistånd i Moçambique (Eumam Moçambique)” och i hela texten ...”

ska det stå:

”Från och med den 1 september 2024 ska orden ”Europeiska unionens militära utbildningsuppdrag i Moçambique (EUTM Moçambique)” i titeln ersättas med orden ”Europeiska unionens uppdrag för militärt bistånd i Moçambique (Eumam Moçambique), ska orden ”genomföra ett militärt utbildningsuppdrag i Moçambique (EUTM Moçambique)” i artikel 1 ersättas med ”genomföra ett uppdrag för militärt bistånd i Moçambique (Eumam Moçambique)” och i hela texten ...”.